

PROTECTIVE GLOVES

Description: Five fingers seamless protection gloves knitted from cotton / polyester with wrinkle latex coating on the palm and fingers. Available sizes 8 and 10 in shortened length for special applications, according to EN420:2003+A1:2009 and EN 388:2003. Do not use these gloves when protection in the cuff area is needed.

Use: Gloves are designed for hand protection against mechanical risks in dry or wet conditions, especially in engineering, machinery, warehouses, light industry, agriculture etc.

Features and marking:



3131 – protection levels EN388:03
Abrasion resistance: 3
Cut resistance: 1
Tear resistance: 3
Puncture resistance: 1
dexterity: 4

HS-04-002 - article size production date(year)

Maintenance and usage of safety gloves: Protect gloves against radiant heat, do not expose to organic solvents and their vapours, lubricants, fats, mineral oils and water. Remove rough dirt with a brush and let gloves dry freely at room temperature after use. Gloves cannot be machine washed or dry cleaned.

Warning: Gloves must not be used if there is a risk of them being caught by moving machine parts. Protection features are only applied on palm section of glove. Always use correct glove size and examine gloves condition before every use. Never use worn, hardened or in any other way damaged gloves. Gloves use may cause some skin irritation and allergic reaction to people with very sensitive skin, in such case do not use gloves any further.

Transport and storage: Gloves are to be transported in original packaging or in a plastic cover, it is necessary to store them in dry, cool conditions and away from direct sunlight. Shelf life is 2 years from the date of manufacture in suitable conditions.

EC type certificate has been issued by a notified body No. 0075 CTC, Parc Scientifique Tony Garnier – 4 rue Herman Frenkel – 69367 LYON CEDEX 07, France. The declaration of conformity is available on the www.cerva.com from 21.4.2018.

Authorized representative: CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeněč, Czech Republic

PĚTIPRSTĚ OCHRANNÉ RUKAVICE

Popis: Pětprstě ochranné rukavice z bezešvého úpletu bavlna/polyester se zvásněným nátěrem přírodního kaučuku. Jsou dodávány ve velikostech 8 a 10 ve zkrácené délce pro speciální použití souladu s EN 420:2003+A1:2009 a EN 388:2003, nepoužívejte je, pokud je vyžadována ochrana zápěstí.

Použití: Manipulace s materiály, montážní práce za sucha i za vlhka. Ochrana před mechanickými vlivy. Použití ve všech oborech průmyslu, stavebnictví a zemědělství.

Vlastnosti a značení:



3131 - Stupně ochrany EN388:03
Stupeň ochrany proti oděru: 3
Stupeň ochrany proti prořiznutí čepelí: 1
Stupeň ochrany proti dalšímu trhání: 3
Stupeň ochrany proti propichnutí: 1
Úchopová schopnost třída 4.

HS-04-002 - typ rukavice velikost datum výroby (rok)

Návod na používání a použití ochranných rukavic: Rukavice chrání před sálavým teplem. Nesmí být vystaveny organickým rozpouštědlům a jejich parám. Po použití hrubě nečistoty odstraňte kartáčem a opláchněte vodou a rukavice nechte volně rozprostřené při pokojové teplotě. Rukavice nelze prát ani chemicky čistit.

Upozornění: Rukavice se nesmí používat, pokud existuje riziko jejich zachycení pohyblivými částmi strojů. Ochranné vlastnosti se vztahují pouze na dlahovou část rukavice. Používejte vždy rukavice správné velikosti a před každým použitím zkontrolujte jejich stav. Nikdy nepoužívejte profněné, ztvrdlé nebo jinak poškozené rukavice. U citlivých osob není vyloučeno podráždění pokožky – v takovém případě rukavice dále nepoužívejte.

Převrava a skladování: Rukavice přepravujte v původním balení nebo v plastovém pytli. Rukavice je nutné skladovat v suchém a chladném prostředí, mimo dosah přímého slunečního světla. Při vhodných podmínkách skladování je doba skladovatelnosti minimálně 2 roky.

Certifikát typu byl vydán notifikovanou osobou č. 0075 CTC, Parc Scientifique Tony Garnier – 4 rue Herman Frenkel – 69367 LYON CEDEX 07, France. Prohlášení o shodě je po 21.4.2018 uveřejněné na www.cerva.com.

Autorizovaný zástupce: CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeněč

ÖTÚJJAS VÉDŐKESZTYŰ

Leírás: Kötött PE/pamut kesztyű természetes latex gumibán ökológontig mártott. Tenyérén csúszásálló textúra. Rugalmas mandzsettával. méretek: 8* (zöld) 10* (szürke) Megfelelőség: s EN 420:2003+A1:2009 és EN 388:2003. Használnia a védőkésztyűt, ha védelemre a mandzsetta alatt is szüksége van!

Alkalmazás: zaráz és nedves anyagok kezelésére egyaránt alkalmas. Mechanikus hatásokkal szembeni korlátozott védelemmel. Felhasználási terület: gépipar, raktározás, mezőgazdaság stb.

Jellemzők és jelzések:



3131 – védelmi képesség EN 388:03
Koptatással szemben: 3
Vágással szemben: 1
Szakítással szemben: 3
Átszúrással szemben: 1
Fogási tulajdonság 4

EN388:03 - szabvány
HS-04-002 - termék azonosító méret gyártási idő (év)

Használat és karbantartás: Óvja a védőkésztyűket sugárzó hőtől, elődzserektől és azok gőzeitől, kenőanyagoktól, zsírtól, ásványi olajtól és víztől. A durva szennyeződést távolítsa el kéfével, a nedves kesztyűket szobahőmérsékleten hagyja teljesen megszáradni. A védőkésztyűket nem szabad kimosni vagy vegytisztítani.

Figyelmeztetés: A védőkésztyűket nem szabad viselni, ahol elakadás veszélye áll fenn mozgó gépalkatrészek miatt. A védőkésztyűket csak a tenyérén van. Mindig a megfelelő méretű kesztyűt viseljen! Minden használat előtt ellenőrizze a kesztyű állapotát! Ne használjon elkopott, megkeményedett, szakadt, vagy más módon tönkrement kesztyűket! A kesztyű viselése allergiás reakciókat válthat ki érzékeny bőrű személyeknél. Ilyen esetben ne viselje a kesztyűt tovább!

Tárolás és szállítás: A védőkésztyűket szállítsa és a tárolja az eredeti csomagolásában, vagy zárt műanyag tasakban! Tárolja száraz, állandó hőmérsékletű térben, sugárzó hőtől és napfénytől védett helyen! A védőkésztyűket a gyártástól számítva 2 éven belül szabad felhasználni, a fentiek figyelembe vételével.

EK típusvizsgálati tanúsítást kiadta: /notifikációs szám: 0075 CTC, Parc Scientifique Tony Garnier – 4 rue Herman Frenkel – 69367 LYON CEDEX 07, France. A megfelelőségi nyilatkozat megtalálható a www.cerva.com származó 2018/04/21.

A gyártó meghatalmazott képviselője: CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeněč, Czech Republic

Fogalmazó: CERVA Magyarország Kft. 1222 Budapest, Nagytétényi út 112-116.

WERKHANDSCHOEN

Beschrijving: Handschoenen met latex opcoating en katoenen/polyester drager. Verkorte lengte voor speciale toepassingen. Verkrijgbaar in maat 8 en 10 volgens EN 420:2003+A1:2009 en EN 388:2003. Niet gebruiken wanneer bescherming bij de pols noodzakelijk is.

Gebruik: Handschoenen die ontworpen zijn voor bescherming van de handen tegen mechanische risico's in droge, koude of natte omstandigheden zoals bouw, industrie, magazijn, landbouw etc.

Eigenschappen en marking:



3131 – beschermingsniveau EN388:03
Slijtvastheid: 3
Snijsweerstand: 1
Scheursterkte: 3
Perforatieweerstand: 1
precisie 4

HS-04-002 - artikel maat productiedatum (jaar)

Reiniging en onderhoud: Bescherm handschoenen tegen stralingswarmte, niet blootstellen aan organische oplosmiddelen en dampen, smeemiddelen, vetten, minerale oliën en water. Verwijder grof vuil met een borstel en laat handschoenen drogen bij kamertemperatuur na gebruik. Handschoenen kunnen niet worden gewassen of chemisch worden gereinigd.

Waarschuwing: Handschoenen mogen niet worden gedragen als er een risico bestaat op verstrengeling met bewegende onderdelen van machines. Gebruik altijd de juiste maat. Testen zijn uitgevoerd op de palm van de hand. Zowel nieuwe als reeds gebruikte handschoenen dienen grondig geïnspecteerd te worden op mogelijke beschadigingen voor gebruik. Gebruik van handschoenen kan een huidirritatie of allergische reactie veroorzaken bij mensen met een gevoelige huid. Indien er tijdens of na het dragen van de handschoenen een allergische reactie ontstaat, raadpleeg dan direct een arts.

Transport en opslag: Handschoenen moeten worden vervoerd in de originele verpakking of plastic zak. Opslaan in een koel, donkere en droge ruimte buiten het bereik van direct zonlicht. Indien juist opgeslagen zullen deze handschoenen maximaal 5 jaar hun fysieke eigenschappen behouden vanaf de fabricagedatum. De gebruiksduur kan niet aangegeven worden en is afhankelijk van de toepassing en verbruiksvoorwaarden van de gebruiker. Deze dient zich te vergewissen van de geschiktheid van de handschoen voor het beoogde gebruik.

Certificaat is uitgereikt door een erkende keuringsinstantie No. 0075 CTC, Parc Scientifique Tony Garnier – 4 rue Herman Frenkel – 69367 LYON CEDEX 07, France. De verklaring van overeenstemming zou na 21 april 2018 op www.cerva.com gepubliceerd worden.

Leverancier: CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeněč, Tsjechië

REKAWICE OCHRONNE PIĘCIOPALCOWE

Opis: Rękawice dziane bezszwowe, pięciopalcowe, wykonane z mieszanek bawełny i poliestru, powlekane lateksem o chropowatym wykończeniu na dloni i palcach. Dostępne w rozmiarach 8 i 10 o skróconej długości dla specjalnych aplikacji. Zgodne z normami EN 420:2003+A1:2009 oraz EN 388:2003. Rękawic tych nie należy stosować w sytuacji, gdy wymagana jest ochrona okolic nadgarstka.

Wykorzystanie i przeznaczenie: Rękawice przeznaczone do ochrony rąk przed uszkodzaniem mechanicznym w suchym oraz wilgotnym środowisku, szczególnie przy pracach inżynierskich, magazynowych, w przemyśle lekkim, maszynowym, rolnictwie, etc.

Właściwości i przeznaczenie:



3131 - Stopnie ochrony EN388:03
Stopień ochrony przeciw ścieraniu: 3
Stopień ochrony przeciw przecięciu: 1
Stopień ochrony przeciw rozdzieraniu: 3
Stopień ochrony przeciw przekuciu: 1
Zdolność chwyt(żręczność) klasa 4

HS-04-002 - typ rękawicy rozmiar data produkcji (rok)

Instrukcja konserwacji i utrzymania rękawic ochronnych: Rękawice należy chronić przed ciepłym promieniowaniem. Nie mogą być wykorzystywane do rozpuszczalników organicznych i ich par. Po pracy należy oczyścić rękawice z zanieczyszczeń za pomocą szcołki, oplać je wodą i zostawić do wyschnięcia w temperaturze pokojowej. Rękawic nie można prać ani czyścić chemicznie.

Uwaga: Rękawice nie mogą być używane, o ile istnieje ryzyko uchwycenia ich przez ruchome części maszyn i urządzeń. Właściwości ochronne rękawic dotyczą jedynie ich wewnętrzną część. Należy zawsze używać rękawic w odpowiednim rozmiarze i przed każdym ich zastosowaniem sprawdzić, w jakim są stanie. Nigdy nie wolno używać podartych, zerastających, stwardniałych lub w jakis inny sposób uszkodzonych rękawic. U osób wrażliwych nie jest wykluczone podrażnienie skóry – w takim przypadku należy zaprzestania używania danyh rękawic.

Transport i magazynowanie: Rękawice należy przewozić w oryginalnym opakowaniu lub w plastikowym worku. Rękawice należy przechowywać w suchym i chłodnym pomieszczeniu, poza zasięgiem światła słonecznego. Przy odpowiednich warunkach magazynowania, rękawice można przechowywać przez co najmniej 2 lata.

Certifikat typu był wydany przez Jednostkę Notyfikowaną nr 0075 CTC, Parc Scientifique Tony Garnier – 4 rue Herman Frenkel – 69367 LYON CEDEX 07, France. Deklaracja zgodności jest dostępna na www.cerva.com od dnia 21.4.2018.

Podmiot upoważniony: CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeněč, Republika Czeska

Importer w Polsce: Cerva Polska Sp. z o.o., ul. Polna 148, 87-100 Toruń, Polska

MANUSI DE PROTECȚIE CU CINCI DEGETE

Descriere: Mănuși de protecție cu cinci degete ,fara cusături, tricotate din bumbac / poliester, palma și degetele imersate în latex natural. Dimensiuni disponibile 8 și 10, cu o lungime redusă pentru utilizări speciale, conform EN420: 2003 + A1: 2009 și EN 388:2003. Nu utilizați aceste mănuși atunci când este nevoie de protecție în zona încheieturii.

Utilizare: Mănușile sunt destinate pentru protecția împotriva riscurilor mecanice, în mediul uscat sau umed, în special în inginerie, mașini, depozite, industria ușoară, agricultură etc.

Caracteristici si marcaje:



3131 – Nivel de protecție EN 388:03
Rezistența la abraziune: 3
Rezistența la tăiere: 1
Rezistența la rupere: 3
Rezistența la întepare: 1
Clasa de dexteritate: 4

EN388:03 - anul aplicării standardului
HS-04-002 - cod articol marimea data fabricației(anul)

Modul de utilizare si intretinere a manusilor de protectie: Manușile trebuie ferite de radiație calorică, sa nu fie expuse acțiunii solventilor organici si vaporilor acestora, a lubrifiantilor, a uleiurilor minerale si a apei. Manușile nu pot fi spalate in masina sau curatate chimic.

Atentie: Manușile nu trebuie folosite daca exista riscul de a fi prinse de organe de masini in miscare. Asigura protectie doar in zona palm. Utilizati intodeauna doar marimea corecta si verificati starea manusilor inainte de fiecare utilizare. Nu folositi niciodata manuși uzate invecinate sau deteriorate in vreun fel. Uneori, la persoane cu pielea foarte sensibila pot cauza reactii alergice, caz in care va trebui sa se renunte la utilizarea manusilor.

Transport si depozitare: Manușile vor fi transportate in pungile de plastic originale si este important sa fie depozitate in conditii uscate, racoroase si ferite de razele soarelui. Durata lor de viata este de doi ani de la data fabricației ,cu respectarea conditiilor aratate.

Organismul autorizat ce a eliberat Certificatul de tip CE No 0075 CTC, Parc Scientifique Tony Garnier – 4 rue Herman Frenkel – 69367 LYON CEDEX 07, France. Declarație de conformitate este valabilă până la 21.4.2018 și este publicată la www.cerva.com.

Distribuitor autorizat: CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeněč, Czech Republic

OCHRANNÉ RUKAVICE PĚTIPRSTOVÉ

Popis: Pětprstě ochranné rukavice z bezšvého úpletu bavlna/polyester so zvásněným nátěrem přírodního kaučuku. Jsou dodávány ve velikostech 8 a 10 v zkrácené délce pro speciální použití souladu s EN 420:2003+A1:2009 a EN 388:2003. Nepoužívejte je, pokud je vyžadována ochrana zápěstí.

Použití: Manipulácia s materiálmi, montážne práce za sucha i za vlhka. Ochrana pred mechanickými vplyvmi. Použitie vo všetkých odvetviach priemyslu, stavebnictva a poľnohospodárstva.

Vlastnosti a vysvetlenie značení:



3131 - Stupne mechanickej ochrany EN388:03
Stupeň ochrany proti oděru: 3
Stupeň ochrany proti preříznutí čepelou: 1
Stupeň ochrany proti dalšímu trhání: 3
Stupeň ochrany proti propichnutí: 1
Yukonnostrnyy stepen' uchopovoye schopnosti je 4

HS-04-002 - typ rukavice velikostné číslo rukavice datum výroby (rok)

Návod na používání a údržbu ochranných rukavic: Rukavice chránime pred veľkým sálavým teplom. Nesmú byť vystavené pôsobeniu organických rozpúšťadiel a ich výparom. Po použití hrubšie nečistoty odstránime kefou a vodou, vysušíme a necháme v miestnosti pri izbovej teplote. Rukavice nie sú určené na čistenie pránim.

Upozornenia: Rukavice sa nesmú používať, keď existuje riziko zachytenia rukavice pohyblivými časťami strojov. Stupne ochrany sa vztahujú na dlahovú časť rukavice. Používať vždy správnu veľkosť rukavic a pred použitím skontrolujte stav výrobku. Nikdy nepoužívajte poškodené rukavice. U citlivých osôb nie je vylúčené podráždenie pokožky - v takom prípade rukavice ďalej nepoužívajte.

Převrava a skladování: Převpravujte v předpřísanom balení v plastových obaloch. Skladovať v suchom a chladnom prostredí, mimo priameho slnečného svetla. Pri vhodných podmienkach skladovania v suchom a chladnom prostredí je doba skladovania minimálne 2 roky.

Certifikát typu bol vydaný notifikovanou osobou č. 0075 CTC, Parc Scientifique Tony Garnier – 4 rue Herman Frenkel – 69367 LYON CEDEX 07, France. Vyhlásenie o zhode je k dispozícii na www.cerva.com od 21.4.2018.

Spilnomenecne výrobca pre SR: CERVA Slovensko, s.r.o., Prologis Park – hala 5, Dlháňská cesta 2, 903 01 Senec

KORUYUCU ELDİVEN

Tanım: Beş parmaklı, diksişiz, nitril kaplı naylondan avuç ve parmaklı, koruyucu eldiven. Özel kullannilar için EN 388:2003 ve EN 420:2003+A1:2009 direktifleri gereği 8, 10 ölçülerinde bedenleri mevcuttur. Bu eldivenler manşet kısmında koruma gerektirmediye kullannilar için uygun değildir.

Kullanım: Eldiven, kuru koşullarda elleri mekanik risklere karşı, üstün mündeslik işlerinde ve makinaların bulunduğu ortamlarda, depolarda ve aydınlatma endüstrisinde korumak için tasarlanmıştır.

Özellikleri ve semboller:



3131 – EN388:03 koruma seviyeleri:
Aşınma direnci: 3
Kesilme direnci: 1
Yirtılma direnci: 3
Delinme direnci: 1
El becerisi 4

HS-04-002 – madde beden üretim tarihi (yıl)

İş Güvenliği Eldivenlerinin bakımı ve kullanımı: Eldivenleri radyant ısıya karşı koruyunuz, organik çözücüler ve buharlarına, yağlara, mineral yağlara suya maruz bırakmayınız. Bir firca ile üzerindeki kaba kiri temizledikten sonra oda sıcaklığında bırakınız. Eldivenler yıkanmalıdır ve kuru temizleme uygulamalıdır.

Uyarı: Eldivenler hareketli makine parçalarının bulunduğu ortamlarda kullanılmamalıdır. Koruma özellikleri sadece avuçları kısmında uygulanmıştır. Her zaman doğru ölçüde eldiven kullanınız ve her kullannımdan önce eldivenleri iyi duruma döğün kontrol ediniz. Yıpranmış, sertleşmiş veya başka bir şekilde zarar görmüş eldivenleri kullanmayınız. Alerjik bünyelerde deri tahrişine sebep olabilir, böyle durumlarda eldivenleri kullanmayınız.

Taşınması ve saklanması: Eldivenler orijinal karton kutu paketlerinde veya plastik paketlerde sevke edilmelidir. Kuran, karantik, havadar ve direkt güneş ışınından uzak yerlerde muhafaza edilmelidir. Uygun koşullarda saklandığı takdirde ürünün raf ömrü 2 yıldır.

EC sertifikası 0075 numaralı CTC, Parc Scientifique Tony Garnier – 4 rue Herman Frenkel – 69367 LYON CEDEX 07, France. kurumun tarafında düzenlenmiştir. Uygunluk beyanına 21.4.2018 tarihinde itibaren www.cerva.com adresinde ulaşılabilir.

Yetkili Temsilci: CERVA GROUP a.s., Prumyslova 483, 252 61 Jenec, Çek Cumhuriyeti